



PÁSZTÓ VÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

✉ 3060 Pásztó, Kölcsey u. 35.

☎ (06-32) 460-753

Fax: (06-32) 460-918

E-mail: forum@paszto.hu

Szám: 1-~~A~~/2025

Megtárgyalás módja:	nyílt ülés
Döntéshozatal:	minősített szavazattöbbség

Javaslat

Pásztó Városi Önkormányzat és a Pásztói Roma Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálatára

Készült:	A képviselő-testület 2025. január 30-i ülésére		
Előterjesztő:	Farkas Attila polgármester		
Tárgyalja:	Intézményirányítási és Szoc. Bizottság	Pénzügyi és Településfejl. Bizottság	Ügyrendi Bizottság
	<i>igen</i>	-	-
Készítette:	dr. Szabó Bence jegyző		

Tisztelt Képviselő-testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) rendelkezik a helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat együttműködéséről. Az Njtv. 80.§ (3)-(4) bekezdései tartalmazzák az együttműködési megállapodás kötelező tartalmi elemeit, ezzel összefüggésben a 80.§ (1)-(2) bekezdésekben előírt feltételeket, míg a 80.§ (2) bekezdése rögzíti – többek között – az együttműködési megállapodás felülvizsgálatának határidejét, mely általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc nap, majd szükség szerint.

A felülvizsgálat megtörtént és egy új együttműködési megállapodást a képviselő-testület 183/2024. (XI.27.) számú határozatával elfogadott, annak aláírására felhatalmazta a polgármestert. A Pásztói Roma Nemzetiségi Önkormányzat azonban még nem fogadta el a megállapodást. Egy alaklommal elnapolták a döntést, azt követően -lemondások miatt- nem volt (határozatképes) testületi ülés. A megállapodás tervezetet átvizsgálva egy-két apróbb szerkezeti, hivatkozási módosítást vezetünk át.

Fentiek figyelembe vételével kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az alábbi határozati javaslat elfogadására!

Határozati javaslat

Pásztó Városi Önkormányzat Képviselő-testületének .../2025. (I. ...) számú határozata

Pásztó Városi Önkormányzat és Pásztói Roma Nemzetiségi Önkormányzat közötti együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról

1. Pásztó Városi Önkormányzat Képviselő-testülete – eleget téve a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben foglalt kötelezettségének – felülvizsgálta a helyi önkormányzat és nemzetiségi önkormányzat közötti együttműködési megállapodás tartalmát és 183/2024. (XI.27.) számú határozatával elfogadta.
2. A képviselő-testület továbbra is fenntartja szándékát az együttműködési megállapodás aláírására.
3. A képviselő-testület a határozat melléklete szerinti tartalommal a (módosított) együttműködési megállapodást elfogadja, és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Felelős: Képviselő-testület, polgármester

Határidő: Roma Nemzetiségi Önkormányzat általi elfogadását követő 30 nap

Pásztó, 2025. január 17.



Farkas Attila
polgármester

A határozati javaslat törvényes!



Dr. Szabó Bence
jegyző



EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Pásztó Városi Önkormányzat** (képviseli: Farkas Attila polgármester, székhely: 3060 Pásztó, Kölcsey u. 35.), a továbbiakban: Önkormányzat, másrészről **Pásztói Roma Nemzetiségi Önkormányzat** (képviseli: Dr. Gödölleiné Sárközi Dalma elnök, székhely: 3060 Pásztó, Kölcsey u. 35.), a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat

között, az alulírott helyen és időben, a következő feltételekkel:

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§-a alapján az Önkormányzat és a Nemzetiségi Önkormányzat együttműködési szabályait az alábbi megállapodásban rögzíti:

A megállapodás jogi háttérszabályozása:

- A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.),
- Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.),
- Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Ávr.),

I.

A Nemzetiségi Önkormányzat működése, a személyi és tárgyi feltételek biztosítása

Az Önkormányzat a rendelkezésre álló anyagi eszközök arányában – az éves önkormányzati költségvetés keretein belül – a Nemzetiségi Önkormányzat részére a működéshez szükséges feltételeket az alábbiak szerint biztosítja:

1. Az Önkormányzat ingyenesen biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat üléseire, közmeghallgatásához szükséges helyiséget a 3060 Pásztó, Kölcsey u. 35. szám alatti Pásztói Polgármesteri Hivatalban. Biztosít továbbá a Pásztói Polgármesteri Hivatalon (3060 Pásztó, Kölcsey u. 35.) belül egy helyiséget a Nemzetiségi Önkormányzat számára a további működéshez. A helyiség havonta minimum harminckét órában, heti egy alkalommal (hétfői napon, 8.00 órától 16.00 óráig) áll a Nemzetiségi Önkormányzat rendelkezésére. A helyiségek infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltséget az Önkormányzat viseli.
2. Az Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal útján biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat kérésének megfelelően a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátását, a Nemzetiségi Önkormányzat működéséhez szükséges egyéb tárgyi és személyi feltételeket, szakmai segítséget nyújt.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein, közmeghallgatásán a jegyző (akadályoztatása esetén a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő megbízottja) és – amennyiben a napirend tárgyalása indokolja – a Polgármesteri Hivatal pénzügyi ügyintézői részt vesznek.
4. A jegyző (akadályoztatása esetén a 3. pont szerinti megbízottja) biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi ülésein a törvényességet és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
5. A jegyző biztosítja a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületi üléseinek előkészítésével és lebonyolításával kapcsolatos feladatok ellátását (meghívók, előterjesztések, határozati javaslatok kiküldése, jegyzőkönyvek előkészítése, sokszorosítás).
6. A Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátását a jegyző személyesen, illetőleg a Polgármesteri Hivatal ügyintézőjén keresztül biztosítja.
7. A jegyző – szükség esetén – gondoskodik a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosításáról.

8. Az 1-7. pontokban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket az Önkormányzat viseli, mely nem tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének és tagjainak telefonhasználatát.

II.

A költségvetés elkészítésének és elfogadásának, valamint végrehajtásának rendje

1. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

- 1.1. Együttműködő felek megállapodnak abban, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozat-tervezetét jelen megállapodás alapján a jegyző a Pénzügyi Osztály közreműködésével készíti elő.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítése során a jegyző a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának előkészítéséhez szükséges adatokat – a költségvetési törvényből adódó részletes információk rendelkezésre állást követően – közli a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével. A költségvetési törvényből adódó részletes információk megismerése után a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályának ügyintézője folytatja az egyeztetést az elnökkel. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete ezt követően megtárgyalja a jegyző segítségével összeállított határozat-tervezetet.

- 1.2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatának szerkezetére az Ávr. 29.§ (1) bekezdésében meghatározottakat kell alkalmazni, valamint elkészítésénél az Áht. 26.§ (1) bekezdésében foglaltak az irányadók.
- 1.3. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési javaslatát a tárgyév február 15-ig kell megtárgyalni.
- 1.4. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, illetve kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért felelősséggel tartozik.

2. A költségvetési előirányzatok módosításának a rendje

- 2.1. Ha a Nemzetiségi Önkormányzat az eredeti előirányzatán felül többletbevételt ér el, bevételkiesése van, illetve kiadási irányzatán belül átcsoportosítást, változtatást hajt végre, a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete módosítja a költségvetéséről szóló határozatát. A módosítást a jegyző és a pénzügyi ügyintéző az elnök kérésére készíti elő.
- 2.2. A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatai kizárólag a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének határozata alapján módosíthatók.
- 2.3. A Nemzetiségi Önkormányzat előirányzatainak módosítására általános szabályként az Áht. 34-35.§-aiban és a kapcsolódó Ávr. 42-44.§-ainak előírásaiban megfogalmazottakat kell alkalmazni.
- 2.4. A Nemzetiségi Önkormányzat képviselője (elnök) a működésre vonatkozó információt a jegyzőtől és általa a pénzügyi ügyintézőtől kérhet.

3. A költségvetési információszolgáltatás rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési határozatát úgy fogadja el, és erről információt a Polgármesteri Hivatal pénzügyi ügyintézőjének úgy szolgáltat, hogy az a költségvetésével kapcsolatos tájékoztatási kötelezettségének határidőben eleget tudjon tenni.

4. Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat a naptári év első feléről, június 30-i fordulónappal féléves költségvetési beszámolót készít. A tájékoztató tartalmazza a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési előirányzatainak időarányos alakulását, a tartalék felhasználását, a hiány (többlet) összegének alakulását, valamint a költségvetés teljesülésének alakulását.

5. Zárszámadás elfogadása

Együttműködő felek megállapodnak abban, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozat-tervezetét jelen megállapodás alapján a beszámoló szerkezetére vonatkozó jogszabályok szerint a jegyző és Pénzügyi Osztály készíti elő és az elnök a Nemzetiségi Önkormányzat elé terjeszti. A Nemzetiségi Önkormányzat zárszámadási határozatát az Áht. 91.§-ában meghatározott határidőnek megfelelően tárgyalja meg és fogadja el.

III.

A költségvetési gazdálkodás végrehajtásának rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos feladatokat a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztálya látja el.

III/A.

A belső ellenőrzés rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat a belső ellenőrzési feladatokat – a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 2.§ a) pontja alapján – polgárjogi jogviszony keretében (megbízási szerződés alapján) látja el.

IV.

Kötelezettségvállalás rendje

1.1.A Nemzetiségi Önkormányzat nevében a nemzetiség feladatainak ellátása (végrehajtása) során fizetési, vagy más teljesítési kötelezettséget vállalni kizárólag az elnök vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult. A kötelezettségvállalás előtt a kötelezettséget vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a jóváhagyott költségvetés fel nem használt és le nem kötött része biztosítja-e a fedezetet.

1.2.A kötelezettségvállalás csak írásban és az arra jogosult személy pénzügyi ellenjegyzése után történhet.

2. Kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése

2.1.A Nemzetiségi Önkormányzat által vállalt kötelezettség pénzügyi ellenjegyzésére a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályának ezzel megbízott, megfelelő szakképesítésű dolgozója jogosult.

2.2.Az ellenjegyzés csak az előirányzat és a fedezet meglétének, valamint a jogszerűségének az ellenőrzésére irányul.

3. Érvényesítés

3.1.Az érvényesítést a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztályának ezzel megbízott, megfelelő szakképesítésű dolgozója végzi.

3.2.A szakmai teljesítés igazolása alapján az érvényesítőnek ellenőrizni kell az összegszerűséget, a fedezet meglétét, a megelőző ügymenetben a vonatkozó jogszabályok előírásait betartották-e.

4. Szakmai teljesítés igazolása

4.1.A teljesítés igazolására a nemzetiségi önkormányzat nevében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, vagy az általa felhatalmazott személy írásban jogosult.

4.2.A szakmai teljesítés igazolása a kiadás utalványozása előtt történik.

4.3.A szakmai teljesítés igazolása során ellenőrizhető okmányok alapján ellenőrizni, szakmailag igazolni kell a kiadások teljességének jogosságát, a kiadások összegszerűségét, ellenszolgáltatást is magába foglaló kötelezettségvállalás esetében annak teljesítését.

5. Utalványozás

- 5.1.A Nemzetiségi Önkormányzatnál a kiadás teljesítésének, a bevétel beszedésének, vagy elszámolásának elrendelésére (a továbbiakban: utalványozásra) az elnök vagy az általa írásban felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselő jogosult.
- 5.2.Készpénz a házipénztárból csak akkor fizethető ki, ha az 5.1. pontban említett jogosult a kifizetés teljesítéséhez szükséges dokumentumokat (szerződés, számla) bemutatja és készpénzfelvételi szándékát a készpénzfelvételt legalább egy nappal megelőzően a Polgármesteri Hivatal pénztári feladatokkal megbízott köztisztviselőjének jelzi.
- 5.3.Utalványozni csak az érvényesítés után lehet. Pénzügyi teljesítésre az utalványozás után és az utalványozás ellenjegyzése mellett kerülhet sor.

6. Összeférhetlenségi követelmények

Az összeférhetlenségre az Ávr. 60.§-ban és a Polgármesteri Hivatal belső szabályzataiban foglalt rendelkezéseket kell alkalmazni.

V.

A Nemzetiségi Önkormányzat pénzforgalmi számlája, pénzellátás

1. A Nemzetiségi Önkormányzat önálló fizetési számlájának megnyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba vételével, illetve a törzskönyvi nyilvántartást érintő változások bejelentésével kapcsolatos feladatokat a jegyző látja el; az adószám igénylésével kapcsolatos feladatokat a jegyző végezte.
 - 1.1.A Nemzetiségi Önkormányzat vállalja, hogy gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát – az Njtv. 133.§-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően – az Áht. 84.§ (1) bekezdése és az Ávr. 146.§.(1) bekezdése alapján megnyitott, a OTP Bank Nyrt.-nél vezetett 11741024-15784805 számú önálló fizetési számlán bonyolítja.
 - 1.2.A Nemzetiségi Önkormányzat elnökét és az általa meghatalmazott személyt – a banki aláírás bejelentés szerint – a fizetési számla feletti rendelkezési jogosultság illeti meg.
 - 1.3.A Nemzetiségi Önkormányzat részére a pénztártevékenységet a Polgármesteri Hivatal pénztárosi feladatokat ellátó ügyintézője (köztisztviselője) látja el.
 - 1.4.A Nemzetiségi Önkormányzat törzskönyvi azonosítója: 784801
 - 1.5.A Nemzetiségi Önkormányzat adószáma: 15784805-1-12

VI.

A vagyoni és számviteli nyilvántartás kezelésének rendjére vonatkozó szabályok

1. A Nemzetiségi Önkormányzat vagyontárgyairól, számviteli nyilvántartásairól a nyilvántartást a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi Osztálya vezeti, amely tartalmazza folyamatosan a változást. A szükséges információkat, dokumentumokat és bizonylatokat a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke bocsátja rendelkezésre.
2. A szolgáltatott adatok, információk valóságáért a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért az elnöke a felelős.

VII.

Együttműködő felek kijelentik, hogy a megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény ide vonatkozó rendelkezései az irányadóak. A felek a közöttük felmerülő vitás kérdéseket tárgyalással, egyeztetéssel kísérik meg rendezni, annak sikertelensége esetén kölcsönösen elfogadják a Pásztói Járásbíróság illetékességét.

VIII.

Záradék

Pásztó Városi Önkormányzat Képviselő-testülete/2025. (.....) számú határozatával,
Pásztó Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete/2025. (.....)
számú határozatával hagyta jóvá, mellyel egyidejűleg hatályát veszette a korábban hatályos,
..... napján aláírt együttműködési megállapodás.

Pásztó, 2025.....

.....
Farkas Attila
polgármester
Pásztó Városi Önkormányzat

.....
Dr. Gödölleiné Sárközi Dalma
Elnök
Pásztói Roma Nemzetiségi
Önkormányzat

